32011D0082

8.2.2011. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 32/1

ODLUKA VIJEĆA

od 31. siječnja 2011.

o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o uvjetima sudjelovanja Švicarske Konfederacije u programu Mladi na djelu i programu djelovanja u području cjeloživotnog učenja (2007. - 2013.)

(2011/82/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 165. stavak 4. i članak 166. stavak 4., u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Komisija je u ime Europske unije dogovorila Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o uvjetima sudjelovanja Švicarske Konfederacije u programu Mladi na djelu i programu djelovanja u području cjeloživotnog učenja (2007. - 2013.) (dalje u tekstu „Sporazum"), koji su uspostavljeni odlukama Europskog parlamenta i Vijeća br. 1719/2006/EZ ([1]) i br. 1720/2006 ([2]) od 15. studenoga 2006.

(2) Sporazum je u ime Unije potpisan 15. veljače 2010., podložno kasnijem sklapanju u skladu s Odlukom Vijeća 2010/195/EU ([3]).

(3) Trebalo bi sklopiti Sporazum,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovim se u ime Unije odobrava Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o uvjetima sudjelovanja Švicarske Konfederacije u programu Mladi na djelu i programu djelovanja u području cjeloživotnog učenja (2007. - 2013.) (dalje u tekstu „Sporazum") ([4]).

Članak 2.

Obavijesti predviđene u članku 3. i 5. Sporazuma u ime Unije dostavlja predsjednik Vijeća.

Članak 3.

Sporazum je vezan za Sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Švicarske Konfederacije, s druge strane, o slobodnom kretanju osoba ([5]) (dalje u tekstu „Sporazum o slobodnom kretanju osoba"), koji je sklopljen Odlukom 2002/309/EZ, Euratom ([6]), Vijeća i Komisije, kako je predviđeno u članku 3. Sporazuma.

Članak 4.

Komisija je u slučaju otkaza Sporazuma ovlaštena dogovoriti se o posljedicama tog otkaza sa Švicarskom u skladu s člankom 3. Sporazuma.

([1]) SL L 327, 24.11.2006., str. 30.
([2]) SL L 327, 24.11.2006., str. 45.
([3]) SL L 87, 7.4.2010., str. 7.
([4]) Sporazum je objavljen u SL L 87, 7.4.2010., str. 9., zajedno s Odlukom o potpisivanju i privremenoj primjeni.
([5]) SL L 114, 30.4.2002., str. 6.
([6]) SL L 114, 30.4.2002., str. 1.

Članak 5.

O stajalištu Unije u pogledu odluka Zajedničkog odbora Sporazuma o slobodnom kretanju osoba iz članka 4. Sporazuma (dalje u tekstu „Zajednički odbor") odlučuje Komisija, ako su izmjene Priloga Sporazumu potrebne radi njihove prilagodbe izmjenama akata Unije navedenih u Sporazumu. O stajalištu Unije u pogledu svih ostalih odluka Zajedničkog odbora koje se tiču izmjena prilogâ Sporazumu Komisija odlučuje nakon savjetovanja s odborom programa Mladi na djelu i/ili odborom programa djelovanja u području cjeloživotnog učenja, u skladu s postupkom iz članka 9. stavka 2. Odluke br. 1719/2006/EZ i članka 10. stavka 2. Odluke br. 1720/2006/EZ.

Članak 6.

Ova Odluka stupa na snagu na dan njezina donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. siječnja 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
C. ASHTON